A Status Report on the Deaf and Hard-of-Hearing Cyber-Community Summit

Technology and Deaf Education Symposium Wednesday, June 25, 2008 – 10:00 AM (W10D) Location: LBJ-2590

Presenters

- E. William Clymer, RIT/NTID, Center on Access Technology
- Richard E. Ladner, University of Washington
- Jorge L. Diaz-Herrera, Rochester Institute of Technology

June 25-27, 2008

- Led by Rochester Institute of Technology (RIT) National Technical Institute for the Deaf (NTID) and University of Washington (UW)
- Supported by the National Science Foundation (NSF)
- Held on Campus of RIT immediately following Symposium
- 50 leaders of support service provision for postsecondary deaf students in STEM (Science, Technology, Engineering, and Mathematics) programs

June 25-27, 2008

<u>Goals</u>

- Report on the current state of online remote interpreting and captioning
- Identify the benefits and challenges associated with implementing a multimedia cyberinfrastructure to support d/hh students in STEM mainstreamed classrooms

June 25-27, 2008

Background and Need

- Increase in number of d/hh students mainstreamed in STEM programs throughout United States
 - 10% US population (or 28 million) significant hearing loss
 - 1-2 million use ASL
 - 300 d/hh mainstreamed in STEM programs at NTID/RIT
 - ~400 d/hh mainstreamed in STEM in over 100 different universities

June 25-27, 2008

Background and Need (con't)

- Growing need for skilled interpreters and captioners competent in STEM programs
 - Beginner, intermediate, and advanced levels
 - Lack of easy access to interpreters and captioners knowledgeable with scientific and technical language

June 25-27, 2008

Proposal to NSF Based on a Unique Collaboration

- Richard Ladner's Work with Cyber-community at University of Washington
- Jorge Diaz-Herrera's interest in the RIT Center for Advancing the Study of CyberInfrastructure (CASCI)
- NTID's Interest in the Evaluation, Research and Development of Remote Services

June 25-27, 2008

Project WWW Site

http://www.ntid.rit.edu/cat/summit/resources.html

June 25-27, 2008

Plan of Execution

- 50 leaders divided into 6 constituency groups
 - Educational, Linguistic & Sign Language Researchers/ Developers
 - Coordinator of Support Services
 - STEM Faculty
 - Cyberinfrastructure Specialists
 - Educational Captioners & Interpreters
 - Students

June 25-27, 2008

Plan of Execution (con't)

Facilitators assigned to each group

- Educational, Linguistic & Sign Language Researchers/ Developers
 - E. William Clymer, NTID/RIT, PEN-International
- Coordinator of Support Services
 - Denise Kavin, NTID/RIT, PEN-International
 - Marcia Kolvitz, PEPNet-South, University of Tennessee
- ► STEM Faculty
 - Richard Ladner, University of Washington
 - Caroline Solomon, Gallaudet University

June 25-27, 2008

Plan of Execution (con't)

- Cyberinfrastructure Specialists
 - Jorge Diaz-Herrera, RIT
 - Gurcharan Khanna, RIT
- Educational Captioners & Interpreters
 - Rico Peterson, Northeastern University
 - Mike Stinson, NTID/RIT

Students

- Ellie Rosenfield, NTID/RIT
- T. Alan Hurwitz, CEO NTID
- Joshua Beal, Student Support

June 25-27, 2008

Plan of Execution (con't)

- Each group to present to Summit gathering benefits and challenges associated with developing a multimedia cyberinfrastructure specific to area of expertise
- Break into groups to address challenges and develop recommendations on how to implement a multimedia cyberinfrastructure for d/hh students mainstreamed in STEM
- Each group to present to Summit gathering group recommendations

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: Challenges Faced by D/HH Students

- Lack of easy access to support services at mainstreamed universities (isolation and communication barriers)
 - Lack of awareness of available support services
- Identifying varying communication needs/preferences
- Visual dispersion
- Lack of quality interpreters/captioners in STEM/advanced programs / No standardized signs for technical language

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: Challenges Faced by D/HH Students (con't)

- Barriers to classroom participation/communication (e.g., technology failures, multi-person discussions, etc.)
- Barriers to participation/communication outside of classroom (e.g., excess noise, delays in wireless/cellphone connections, etc.)
 - Need to access captioned material immediately

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: Challenges Faced by Faculty who Teach D/HH Students

- Change in teaching style due to remote accommodations / Technical failures
- Need to pause for interpreters/captioners / Speaker needing to repeat what was said to provider
- Multi-speakers / Need to change mic if not Plycom Mic
- Not knowing what to expect from d/hh students / Communicating with student outside of classroom

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: <u>Challenges Faced by Faculty who Teach D/HH Students</u> (con't)

- Change in teaching style large lecture vs. small group
- Teaching to "top of the class"

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: <u>Benefits of Developing Multimedia Cyberinfrastructure to</u> <u>Support D/HH Students in STEM Programs</u>

- Ability to support multi-person discussion/collaboration
- Ability to support group work/group study
- Quality interpreters/captioners knowledgeable with technical language / All levels of STEM programs / Consistent/Reliable

16

Enhanced captioning / Automatic speech to text / Easy access to saved text

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: <u>Benefits of Developing Multimedia Cyberinfrastructure to</u> <u>Support D/HH Students in STEM Programs (con't)</u>

- Remote mentoring and support
- On-demand services
- Provides choice to variety of services and display devices / Ability to combine support services
- Maximize learning through student engagement
 - Instructor buy in / Teaching tools for educators

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: <u>Challenges of Developing Multimedia Cyberinfrastructure</u> <u>to Support D/HH Students in STEM Programs</u>

- Training interpreters/captioners on technical language / How to continuously evaluate interpreters/captioners / Lack of baccalaureate programs to educate interpreters
- Interpreting diagrams/graphs / Inability to interpret visuals affects comprehension
- Technology integration/availability / Need to facilitate interoperability across platforms / Collaboration tools

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: <u>Challenges of Developing Multimedia Cyberinfrastructure to</u> <u>Support D/HH Students in STEM Programs (con't)</u>

- Identifying and retaining remote providers / Need to support different settings (education, work, community)
- System integration, operation and administration (clearinghouse) / Prioritizing requests / Scheduling / Storage
- Gaining buy-in and providing training (administrators, technical support, teachers, users) at universities

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: <u>Challenges of Developing Multimedia Cyberinfrastructure to</u> <u>Support D/HH Students in STEM Programs (con't)</u>

- Associated costs / Varying resources of small vs. large programs
- Determining eligibility of services / Ensuring effective design of environment
- Captioning for online and distance learning
- Copyright of captioned materials

June 25-27, 2008

Preliminary Findings: <u>Research-Development-Evaluation</u>

- Benefits of cyberinfrastructure to educational, linguistic, cognitive and child development specialists
 - Needs, preferences and performance??
- Technology development, implementation and business model to sustain services



June 25-27, 2008

Reporting

Summary report to be posted on Summit Web site in October 2008

http://www.ntid.rit.edu/cat/summit

This project is sponsored by the National Science Foundation under Award No. OCI-0749253